



MIRAGERS
THE EVOLUTION OF THE LEGEND!

Versione: 1.0
Data: 01.12.2016

Manuale in Italiano

Caro cliente SWING,

Tu hai appena acquistato un prodotto sofisticato. Noi mettiamo molta importanza nel nostro lavoro umano e nell'alta qualità dei materiali usati.

Se avete una qualsiasi domanda alla quale non c'è risposta in questo manuale, per favore non esitate nel contattarci direttamente (telefono: +49 81 41 32 77 888 o e-mail: info@SWING.de) o nel chiamare il vostro rivenditore Swing.

Il vostro SWING Team

Contenuti

1. Dichiarazione di limitazione ed esclusione di responsabilità	3
Esenzione dalla responsabilità, rinuncia ai reclami e assunzione del rischio.	3
Assunzione del rischio	3
Esclusione della responsabilità, rinuncia ai reclami	Errore. Il segnalibro non è definito.
2. 10 regole di sicurezza	4
3. AVVISO!.....	5
4. Uso del SWING MIRAGE RS.....	6
Limiti Operativi.....	6
Dati tecnici MIRAGE RS	7
5. Il vostro SWING MIRAGE RS.....	7
Come si presenta alla vista il vostro SWING MIRAGE RS ?	7
Manifattura del SWING MIRAGE RS	8
Obiettivi di sviluppo.....	8
Prove.....	8
Sellette	9
La sacca di ripiegamento veloce (speed bag).....	9
6. Prima del primo volo.....	9
Familiarizzatevi con il vostro equipaggiamento!	9
7. Bretelle e trimm.....	10
8. Primo Volo.....	13
Approccio all'area di sci:	13
Preparazione al decollo	14
Decollo.....	14
Atterraggio	Errore. Il segnalibro non è definito.
9. Ripiegamento ed avvertenze per la vela.	15
10. Internet, prodotti, informazioni e notizie di sicurezza.....	15

1. Dichiarazione di limitazione ed esclusione della responsabilità.

Esenzione dalla responsabilità, rinuncia ai reclami e assunzione del rischio.

Voi accettate che prima di usare lo speed rider Swing per la prima volta, dovete leggere e capire il manuale nella sua interezza, incluse tutte le istruzioni e gli avvisi ivi contenuti.

In tutti i casi, voi accettate di assicurarvi che ogni persona a cui voi permettete l'uso del vostro SWING speed rider, abbia letto e capito il manuale nella sua interezza, incluse tutte le istruzioni e gli avvisi ivi contenuti.

Assunzione di rischio

L'uso dello speed rider Swing e o parti dei suoi component comporta certi rischi di incidente o morte per la persona che lo usa e o per terze parti.

Usando lo speed rider SWING, voi accettate e assumete tutti i rischi conosciuti e sconosciuti, probabili e improbabili di incidente.

I rischi associati con la pratica di questo sport possono essere ridotti in una certa misura in particolari casi, osservando gli avvisi contenuti in questo manuale.

I rischi inerenti a questo sport possono essere ridotti in larga misura osservando le linee guida contenute in questo manuale usando il buon senso.

Esenzione dalla responsabilità, rinuncia ai reclami e assunzione del rischio.

Scegliendo di acquistare uno speed rider SWING, voi accettate, i seguenti punti, in estensione ai punti permessi dalla legge.

Rinuncia ad ogni e a tutti i reclami che comunque possano verificarsi,

usando lo speed rider SWING o una parte di esso, che avete o avrete in futuro contro SWING Flugsportgeräte GmbH o ogni altra parte.

Liberatoria

Libero SWING Flugsportgeräte GmbH e ogni altra parte da ogni e tutti i reclami per perdite, danneggiamenti, incidenti o spese che voi, i vostri prossimi o parenti e familiari, o ogni altro utilizzatore del vostro SWING speed rider, possa soffrire dal risultato dell'uso del speed rider SWING, incluso la responsabilità che possa apparire sotto la legge e il contratto in relazione alla SWING Flugsportgeräte GmbH e ogni altra parte nel disegno e nella manifattura dello SWING speed rider e ogni suo componente.

In caso di morte o disabilità, tutte le cose contenute qui saranno effettive e vincolanti sopra l'uso degli eredi, prossimi, parenti o familiari, esecutori, amministratori, assegnatari e legali rappresentanti. SWING Flugsportgeräte GmbH e tutte le altre parti non hanno fatto nè devono fare alcuna descrizione orale o scritta, con l'eccezione di quello contenuto qui e nel manuale SWING speed rider.

2. 10 regole di sicurezza

Il più grande rischio nello Speedflying e nello Speedriding è la sua semplicità. Questo può condurre a dimenticare o ignorare i rischi. Tenete particolare attenzione se cominciando, tutto vi sembra molto "normale"!

1) **STIMATE in modo obiettivo i rischi!**

Tempo meteo: Non volare se c'è vento di caduta, föhn, temporal o fronte freddo. Il tuo speed rider può offrire una sicurezza massima ma i rischi causati da turbolenza estrema sono imprevedibili.

Valanghe: In aree instabili, assicuratevi di avere il giusto livello di abilità e allenamento e di avere il giusto equipaggiamento (trasmettitore da valanga, pala, sonda etc.)

2) **ISPEZIONATE il vostro equipaggiamento !**

Ispezionate il vostro equipaggiamento in modo meticoloso prima di ogni decollo, e non decollate se scoprite qualsiasi danneggiamento. Settate il vostro equipaggiamento in accordo con le condizioni – noi raccomandiamo di avere il paracadute di riserva nei salti di pendio rilevanti.

3) **STIMATE il vostro stato fisico!**

– non volate se non state bene, anche psicologicamente o in altro modo. Prendetevi un giorno di riposo – la montagna sarà sempre là.

4) **Che cosa , se... ? - PIANO B!**

Non prendete decisioni impulsive. Prendete tempo per analizzare la situazione. Fate sempre un piano (scelta della rotta, atterraggio di emergenza. ecc. ecc.)

5) **SEGUITE SEMPRE la "strada sicura"!**

Controllate una nuova strada facendo un volo sopra con quota adeguata. Osservate bene intorno per potenziali ostacoli. Assicuratevi di non poter ferire qualcuno volando vicino a terra.

6) **DECOLLO A PIEDI = IL RISCHIO AUMENTA!**

Per favore imprimetevi in mente che il MIRAGE RS è stato disegnato per volare con gli sci.

7) **Non abbiate paura di dire le cose!**

Se avete la sensazione che gli altri hanno sovrastimato le proprie abilità.

Nello stesso modo accettate i commenti degli altri, anche se è spiacevole ammettere gli errori.

8) ANALIZZATE I VOSTRI ERRORI!

Analizzate ogni situazione in cui avete sfiorato un incidente anche se non è effettivamente successo; imparate la necessaria lezione. Evitate le ripetizioni, perché la prossima volta potrebbe essere troppo tardi.

9) NON VIRATE CON LE BRETELLE ANTERIORE!

Il design a 3-linee non permette di virare con le bretelle anteriori ! Tirando le bretelle anteriori, invariabilmente il risultato è uno stallo che può avere conseguenze fatali !

10) NO RISCHI – NO DIVERTIMENTO, NO LIMITE – NO VITA.

Rispettate i vostri limiti e non andate al di là di essi solo perché siete un pilota con più esperienza. Abbiate il coraggio di dire “basta”!

3. AVVERTIMENTO!!!! LO SPEEDRIDING E' PERICOLOSO

Questo speed rider è un articolo di equipaggiamento sportivo e NON è un pezzo di equipaggiamento aeronautico, ed in tutti i casi esso non ha la certificazione aeronautica.

Per questa ragione, SWING Flugsportgeräte GmbH non accetta appositamente responsabilità per il suo uso.

- 1) Estrema attenzione è richiesta quando viene usato l'equipaggiamento.
- 2) Questo prodotto può essere usato solo da persone che sono in buone condizioni psicologiche.
- 3) Il prodotto non deve in nessun caso essere usato in modo disattento, frivolo o negligente..
- 4) Gli utilizzatori sono responsabili per la propria sicurezza e non deve esserci pericolo per parti terze.
- 5) Il prodotto non deve essere usato per acrobazia!
- 6) L'utilizzatore si prende tutta la responsabilità per ogni incidente che possa accadere come risultato dell' uso di questo prodotto.
- 7) Il manuale di istruzioni deve essere letto attentamente prima dell'uso del prodotto.
- 8) Le leggi pertinenti, di ogni paese, applicate nell'uso di questo prodotto devono essere osservate.

Questo manuale contiene in varie sezioni informazioni aggiuntive concernenti la vostra sicurezza. Queste informazioni sono indicate tramite due simboli:



Cautela! Questo simbolo indica un rischio che può verificarsi. Se possibile, noi spieghiamo anche come evitare il rischio o come dovrete reagire se la situazione accade.



Consiglio! Questo simbolo è usato quando noi diamo consigli sull'uso corretto dello speed rider.



Cautela! E' imperativo che le istruzioni contenute in questo manual siano seguite in tutti i momenti.

Non seguire le istruzioni invalida la certificazione della vela e/o fa perdere la copertura assicurativa. In tutti i casi può portare a gravi incidenti o alla morte.

4. Uso del SWING MIRAGE RS

- Le istruzioni del manuale devono essere lette attentamente prima del primo uso e passate ad ogni altro utilizzatore o proprietario successivo.
- Lo SWING MIRAGE RS è disegnato per essere usato con gli sci. La linea del cordino del freno "STC" (inclusa) deve essere installata se la vela viene usata in volo con il decollo a piedi. Noi raccomandiamo di usare lo speed rider con gli sci.
- Il solo tipo di decollo possibile è quello di guadagnare velocità rispetto al terreno con la calotta completamente gonfia prima che il pilota vada per aria. (no lanci da dirupi, D-bag o tipi di decollo similari).
- Il prodotto non va usato senza attenzione o con negligenza.
- Molta attenzione è richiesta quando viene usato il prodotto.
- Questo prodotto deve essere usato solo da persone che siano in buone condizioni psicologiche.
- L'uso del prodotto è a vostro personale rischio. La fabbrica non è responsabile per ogni incidente o danno materiale che può accadere in connessione con lo speed riders Swing. Esso non deve essere causa di pericolo per terze parti.
- In nessun caso alterate la costruzione del SWING MIRAGE RS. Se lo fate, ogni reclamo sotto garanzia non sarà accettato, e il tipo di certificazione sarà perso.
- Familiarizzatevi con lo SWING MIRAGE RS in un campetto prova prima del primo uso.
- In ogni nazione deve essere osservata la legge applicata all'uso di questo prodotto.
- Se non avete già una licenza di parapendio o paracadutismo, noi raccomandiamo di fare un appropriato corso e poi cominciare ad usare lo speed rider.
- Lo SWING MIRAGE RS non deve essere usato per l'acrobazia. Il MIRAGE RS non è stato disegnato e testato per questo. Questo include il volare o manovre di volo con angoli di inclinazione superiori a 90°, attorno agli assi longitudinali o laterali e ogni manovra di volo che comprende lo stallo.

Limiti operativi

Lo SWING MIRAGE RS può essere usato solo nei suoi limiti operative. Il pilota è andato oltre questi limiti se uno o più dei punti seguenti sono presenti.

- Il peso in decollo non è fra la gamma di peso permesso
- Il parapendio è volato in pioggia, pioggerellina, nuvole, nebbia e/o neve
- La calotta è bagnata
- Ci sono condizioni di aria turbolenta o velocità del vento superiore ai 2/3 della velocità massima all'aria della vela (varia in accordo con il peso totale in volo)
- la temperatura dell'aria è fra -15°C o sopra i 50 °C
- il parapendio è usato per arobazia o volo estremo o per manovre di volo che eccedano angoli di 135°
- manovre fatte sotto 0g o sopra i 4g
- l'ala è usata per spirali profonde
- modifiche fatte alla calotta, alle linee dei cordini o alle bretelle che non siano state approvate.

Dati tecnici MIRAGE RS

MIRAGE RS	PRO	8.5	9.5	11	13
Certificazione	EN 926-1				
Nr. celle	27	27	27	27	27
Area in piano [m ²]	8	8,5	9,5	11	13
Area proiettata [m ²]	7,06	7,53	8,39	9,69	11,44
Apertura alare [m]	5,38	5,55	5,76	6,31	6,86
Apertura proiettata [m]	4,42	4,57	4,82	5,17	5,63
Allungamento	3,62	3,62	3,62	3,62	3,62
Allungamento proiettato	2,77	2,77	2,77	2,77	2,77
Peso totale decollo (kg)	50-119	50-119	50-119	65-119	65-119

5. IL VOSTRO SWING MIRAGE RS

Come si presenta alla vista lo SWING MIRAGE RS ?



© Christian Aretis

Fig. 1 MIRAGE RS lime

Manifattura dello SWING MIRAGE RS

Il vostro SWING MIRAGE RS è stato fabbricato dalla produzione SWING's production usando le macchine e le tecniche di produzione di ultima generazione.

Un meticoloso controllo di qualità è fatto dopo ogni lavorazione in fabbrica.

Il controllo di qualità include naturalmente le ispezioni del materiale usato in lavorazione.

Questo esclude la possibilità di ogni difetto nel materiale e traccia l'esatta origine di tutto il materiale usato.

Obiettivi di sviluppo

Il nostro team di ricerca e sviluppo si è focalizzato sui seguenti obiettivi durante la messa a punto del MIRAGE RS:

- Tecnologia RAST
- Nuovo profilo della calotta
- Tecnologia shark-nose
- Forma 3D
- Alta densità di celle per un profilo stabile con incremento di prestazioni
- Nuovo radio del parapendio con linee più corte.
- Diametro delle linee ridotto
- Lavorazione con combinazione di materiali più leggeri.
- Design della vela completamente nuovo
- MIRAGE RS taglie: PRO, 8.5, 9.5, 11, 13

La tecnologia RAST sviluppata da SWING provvede a una notevole stabilizzazione della calotta incrementando la sicurezza nel decollo a piedi e durante il volo. Il MIRAGE RS è oltre i normali standard delle altre vele, grazie al suo handling diretto e preciso, la sua alta velocità e l'eccellente prestazione in efficienza. Il modello precedente aveva diverse caratteristiche molto apprezzate dai piloti di speed rider, nessuna di queste è stata sacrificata in questo modello!

Tutto questo fa del MIRAGE RS la migliore vela da montagna - speed fly per i più duri percorsi e linee.

Info sulla tecnologia RAST technology: <http://SWING.technology.de>

NON GIRARE CON LE BRETELLE ANTERIORI!



Cautela: il disegno a tre linee non permette di virare con le bretelle anteriori! Tirando sulle bretelle anteriori il risultato è sempre uno stallo, le cui conseguenze possono essere fatali! Il MIRAGE RS ha le maniglie dei freni per virare (da azionare!).

PROVE

Oltre ai nostri voli di prova intensive, noi abbiamo anche testato la tenuta strutturale del MIRAGE RS in accordo con gli standard DIN EN 926-1.

La massima massa permissibile è di 119 kg, testati a 8g.

Sellette

Lo SWING MIRAGE RS può essere usato con ogni selletta da Speedriding.



Cautela: Mai usare una selletta con la tavoletta rigida o molto reclinate quando si vola con il MIRAGE RS ! Usare il MIRAGE RS in combinazione con questo tipo di sellette rende il volo molto difficoltoso o impossibile da controllare!

La sacca veloce



La sacca veloce facilita considerevolmente l'uso dello speed rider ed il suo uso è OBBLIGATORIO in molte aree da speedriding.

In decollo , tirate semplicemente fuori la vela dalla sacca, ripiegate la su se stessa e mettetela dentro nella tasca laterale.

Quando avete finito la discesa, raccogliete a fiocco la MIRAGE RS, tirate fuori la sacca e mettetela di fianco alla vela; ponete la vela dentro la sacca e richiudete la stessa con il laccio di tenuta. Attaccate la sacca sopra la vostra spalla e riprendete la strada per salire.

Controllate sempre, ogni volta che mettete via il vostro SWING MIRAGE RS che tutti i cordoni e le cinghie siano ben contenute nella sacca veloce e che niente spunti fuori o che possa attaccarsi a qualcosa.

Una volta finita la giornata di speedriding potete attaccare anche le bretelle sulla cinghia della sacca veloce facendola passare attraverso l'attacco delle bretelle.

Fig. 2 Tasca per la tua sacca veloce 2

6. Prima del primo volo

Familiarizzatevi con il vostro equipaggiamento!

Settare i freni

I freni del SWING MIRAGE RS sono stati settati di fabbrica in modo da poter tenere in mano le maniglie dei freni come da fig. 2. In questo modo sono regolati perfettamente per lo SWING MIRAGE RS. Un tondino di plastica è fornito con la maniglia dei freni. Esso può essere tolto per diminuire la rigidità della maniglia. Per una ragione di sicurezza, in generale noi raccomandiamo di inserire le vostre mani attraverso la maniglia del freno (vedi Fig.3 e 4).



Fig. 3 Raccomandazione: mano inserita nella maniglia del freno



Fig. 4

7. Bretelle e trim

NON GIRARE CON LE BRETELLE ANTERIORI!

Le bretelle dello speed rider sono disegnate in modo da permettere di essere usate anche indossando i guanti.

Il vostro SWING MIRAGE RS è settato con i trim. Anche se la corsa dei trimm sembra corta, essa ha un grande impatto nel ("dive & speed"), tasso di caduta e velocità del SWING MIRAGE RS.

Tenete il trim del SWING MIRAGE RS chiuso per il vostro primo volo (posizione zero) e familiarizzatevi con esso.

Il trimm permette la migliore efficienza quando è chiuso, per esempio per volare verso la prossima pista da sci o per volare via da un territorio non adatto allo speedriding.

Aprire i trim per sciare, quando c'è molto vento, per usare la profondità o per perdere altezza.

Ricordate che il tasso di caduta incrementa di molto in virata quando i trim sono aperti!

Per regolare i trim in volo, tenete i freni in mano e aprite i pulsanti in modo simmetrico. Se li aprite in modo asimmetrico (per esempio se ne aprite prima uno dell'altro) il MIRAGE RS volerà girando verso la parte con il trim chiuso.

Fissate bene in mente che aprendo i trim gradualmente potreste causarne in modo non intenzionale l'apertura complete. Se questo accade, riportate semplicemente i trim in posizione desiderata.

Posizioni del trim

- Migliore efficienza: trim completamente chiusi e circa il 15% di freni. (Questa posizione viene ottenuta tenendo un po' di pressione sui freni con le braccia.)
- Massima stabilità in condizioni turbolente: trim completamente chiusi e "volo attivo" usando le maniglie dei freni.

- Massima velocità, sentiero di volo il più inclinato: trim completamente aperto e 0% freni.
- Tasso di caduta minimo: circa 50% di freni.
- Tasso di caduta minimo in virata: trim completamente chiusi.
- Massima perdita di quota in virata: trim completamente aperti.
- I trim non alterano solo il tasso di caduta in virata, ma anche quanto il MIRAGE RS risponde al cambiamento del peso. Il MIRAGE RS risponde meglio al cambiamento del peso con i trim chiusi. Esso risponde meno con i trim completamente aperti.
- Più aprite i trim, più lunga diventa la corsa dei freni. Anche la posizione “zero” della maniglia dei freni si sposta ulteriormente in alto.
- I trim hanno effetto sulla corsa dei freni, ma non sulla vostra minima velocità di volo. Questo significa che la vostra velocità di tocco a terra (touch-down) non è influenzata dalla posizione dei trim.
- Il MIRAGE RS diventa più sensibile al beccheggio più i trim sono aperti. Questo significa, per esempio, che ci vuole più spazio in decollo per prendere il volo.
- Evitate di volare per un lungo periodo con i trim completamente aperti e i freni applicati pesantemente. Voi potreste sentire una leggera vibrazione sui freni.



Avviso! Mai volare con i trim completamente aperti in aree turbolente e o quando siete vicino al terreno, perchè si incrementa il rischio di collasso della vela !!!

Regole di base:

Trim chiusi (**Fig. A**), volo normale

Trim aperti (**Fig. B**), più “velocità e profondità” (discesa con i freni alti)



Fig. A



Fig. B

Cambiare la cinghia del trim

Un uso frequente del trim durante il volo causa un'usura e un invecchiamento precoce della cinghia di tenuta dello stesso. I trim potrebbero poi aprirsi in modo non intenzionale durante il volo (anche da una sola parte). La cinghia dei trim va immediatamente cambiata se questo succede spesso.

Per prima cosa va rimossa la cinghia usurata, e poi si aggancia la nuova nel modo seguente:

Mettete la parte aperta attraverso il pulsante del trim (*Fig. 5*), poi inserite la parte finale dentro il fermo di metallo (tipo selletta) (*Fig. 6*). Fate attenzione facendo questo che sia posizionata in modo corretto.

La parte finale della freccia deve essere vicino alla parte finale del fermo di metallo. (*Fig. 7*). Poi inserite l'altra parte finale nello stesso fermo di metallo. Anche qui tenete attenzione a come va posizionato. La parte finale segnata della cinghia deve anche essere nella parte più bassa del fermo di metallo.



Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7

Quando ripassate indietro la parte lunga finale della cinghia (*Fig. 8*), controllate ancora una volta come è posizionata, in modo che la cucitura di sicurezza sia passata con tre strati di cinghia attraverso la cinghia di metallo. (*Fig. 9*). Alla fine, usate un cutter a caldo per tagliare la parte eccedente di cinghia (circa 2 cm) e fate una cucitura di sicurezza (*Fig. 10*), controllando poi tutte le lunghezze. (*Fig. 11-13*).

Le cinghie devono essere tutte alla medesima lunghezza quando i trim sono chiusi. La posizione dei trim da chiusi è determinata dalla cucitura di sicurezza.

Controllate anche la lunghezza fra la cinghia che passa fra il pulsante del trim e la cinghia piegata della bretella. La cinghia piegata deve sempre essere più lunga con i trim chiusi, altrimenti il trim non può essere chiuso completamente.

Frenate il MIRAGE RS velocemente e decisamente appena è sopra di voi, in modo che non possa passarvi davanti. Mentre voi fate questo potete fare il necessario controllo visivo di sicurezza della vela. Il MIRAGE RS ha delle linee relativamente lunghe, che possono causare una forte presa di energia durante il lancio. Questo può causare una spinta verso l'alto del pilota o uno scarto verso il lato della vela o del pilota stesso.

Consiglio: Non essere troppo veloci durante la fase iniziale del decollo! Date al MIRAGE RS un pò di tempo durante la fase di gonfiaggio e decollo fino a che la vela è gonfia e poi accelerate in modo consistente fino a decollare. Il sistema RAST vi assisterà in questa fase.



Fig. 8



Fig. 9

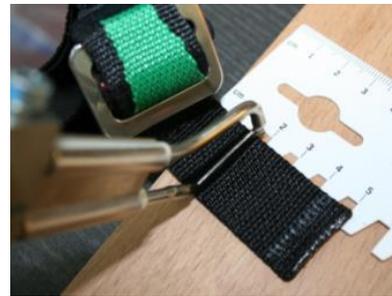


Fig. 10



Fig.11



Fig.12

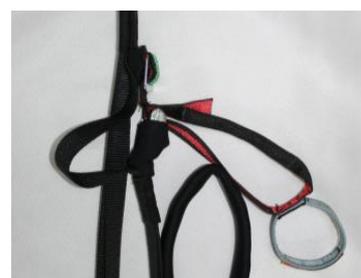


Fig.13

8. Primo decollo

Le 10 regole di sicurezza che devono essere come una seconda pelle!

Condotta nell'area di sci:

Qui ci sono poche importanti regole che devono sempre essere seguite nelle aree di sci.

- Per prima cosa informatevi sulle condizioni locali per usare lo SR, per esempio con un operatore degli impianti di sci.
- In generale, usate il pendio da un lato quando scendete con lo speedriding.
- Se c'è un'area dedicata allo speedriding, allora usate quella.
- Mettete via il vostro SWING MIRAGE RS dentro la sacca veloce prima di approcciarvi allo skilift o alle aree dedicate solo allo sci..
- Assicuratevi di non poter agganciare alcuna cosa con la vostra sella o sacca in modo da non interferire con le operazioni di risalita. In Swing abbiamo curato il fatto di non avere cinghie o nodi non necessari che possano interferire con gli impianti di risalita.
- Non mettete a rischio nessuna terza parte, specialmente sciatori.

Per favore osservate queste regole in modo che altri piloti di speed rider possano continuare ad usare questa area come voi.

Preparazione al decollo

- Familiarizzatevi con il vostro SWING MIRAGE RS prima del decollo provando diversi gonfiaggi e qualche piccolo stacco in campetti scuola.
- La vostra prima uscita dovrebbe essere fatta in una zona semplice e a voi familiare.

Decollo

Prima di ogni decollo, assicuratevi che i trim siano nella posizione da voi desiderata. L'estremamente alto effetto che hanno i trim sta a significare che un incorretto posizionamento degli stessi può avere conseguenze fatali.

Al contrario, se voi tenete le bretelle A in decollo il MIRAGE RS può salire prima.



Fig. 13 Ueli Kestenkolz decolla con i freni applicati solo al 30%



Fig. 14 Scivolando in basso mentre controllate la vostra vela



Consiglio:

Partite solo con una velocità moderata!

Atterraggio

Dopo essere atterrato, rimanete semplicemente attaccati, prendete fuori dalla tasca la sacca veloce e ponete dentro la vela a fiocco curando che non restino fuori cordini agganciati

Portate la sacca sopra il vostro braccio e prendete la strada per gli impianti.

Noi ci riferiamo ancora una volta alle regole contenute all' inizio di questa sezione.



Consiglio di sicurezza: Dopo ogni atterraggio, settate i trim nella posizione che desiderate avere nel prossimo decollo!

9. Cura e immagazzinamento della vela

Trasportate sempre il vostro SWING MIRAGE RS nella sacca veloce fornita.

Immagazzinate il vostro equipaggiamento da speedriding al riparo da raggi UV in una stanza secca e ben ventilata che abbia una temperatura costante. Nel caso tiratela fuori dalla selletta convertibile e aprite la sacca veloce in modo da farle prendere aria.

Assicuratevi di non riporre il vostro SWING MIRAGE RS mentre è bagnato. Se dovesse essere ancora bagnato dopo una giornata di uso è preferibile lasciarlo aperto una notte in una stanza come da descrizione. Se avete bisogno di pulire lo speed rider, usate solo un sapone leggero e acqua pulita.

Importante:

Prodotti chimici di pulizia, alta pressione per pulire / vapore distruggono lo speed rider.

Pulite lo speed rider solo se è assolutamente necessario.

Le riparazioni vanno eseguite solo da SWING Flugsportgeräte GmbH o da specialisti autorizzati da Swing.

Piccoli strappi possono essere riparati usando da soli materiale in rip stop adesivo. Le riparazioni non devono avere un diametro più grande di 3 cm. e non vanno poste sulle cuciture.

Cambiate immediatamente le linee dei cordini danneggiati !!!

Il MIRAGE RS deve essere ispezionato ogni 100 ore di volo oppure ogni anno, dipende da cosa accade prima. Se una parte dello SR viene danneggiato e necessita di essere cambiato usate solo parti originali della SWING Flugsportgeräte GmbH.

10. Produzione Internet e informazioni sulla sicurezza

SWING manda ogni informazione riguardo la produzione e gli avvisi di sicurezza tramite email a tutti i clienti registrati. Se volete ricevere queste informazioni, per favore registratevi sul nostro sito.

SWING generalmente include tutti gli indirizzi email arrivati tramite le cartoline di garanzia. Se voi non desiderate che il vostro indirizzo email sia incluso per favore non mettetelo nella cartolina di garanzia. Il vostro indirizzo email non sarà dato a parti terze.

<http://www.facebook.com/pages/SWING-Speedflying-Team/150047078156>

Instagram: <https://www.instagram.com/SWINGparagliders/>

Taggate il vostro SWING MIRAGE online con: <http://twitter.com/SSTspitfire>

#SWINGParagliders #SWINGSpeedflyingTeam #MIRAGERS

La Swing vi augura un uso divertente del vostro MIRAGE RS!

Lo SWING Team

